



Comentario Internacional

REVISTA DEL CENTRO ANDINO DE ESTUDIOS INTERNACIONALES
Segundo semestre 2010 / ISSN 1390-1532

10

Número diez



Sumario

Presentación

11

Pablo Andrade

Coyuntura

Proceso electoral colombiano de 2010: entre el ajuste y la consolidación del uribismo

17

Julián Darío Bonilla Montenegro

Carolina Velandia Hernández

La figura del “uribismo” fue recurrente en el panorama político electoral colombiano; sus principios y maquinaria permitieron consolidar un proyecto político con condiciones hegemónicas. Su resultado fue evidente en el período electoral del año 2010, puesto que en la contienda electoral el ganador, Juan Manuel Santos, desde el inicio del proceso electoral se autoproclamó seguidor y protector de los postulados uribistas: él decía encarnar la respuesta para la necesidad de continuidad. Además, los actores políticos tradicionales perdieron el protagonismo permitiendo el protagonismo de nuevos actores con ideas renovadoras de derecha, centro o izquierda; incluso al final algunos de ellos aceptaron formar parte de las alianzas políticas consolidadas para este nuevo escenario electoral. En el presente artículo el lector encontrará, a través de un análisis de coyuntura, en una narrativa temporal, las razones por las cuales el resultado electoral colombiano se transforma, deforma y actualiza produciendo un resultado único, sin posibilidad de otro.

Palabras clave: Colombia / elecciones / Uribe / hegemonía.

The Colombian Presidential elections of 2010

The results of the recent presidential elections in Colombia confirmed uribismo as the dominant electoral force of the country. The winner, now President Juan Manuel Santos, from the beginning of the electoral race proclaimed himself as the heir of the President Alvaro Uribe's political project—and electoral machine. In addition, the Uribista hegemony was helped by the poor electoral performance of both the traditional parties (Conservative and Liberal), and of the new forces that has recently emerged in the political arena. The essay offers an analysis of the Colombian political conjuncture, providing the reader with a description of the mechanisms behind the Uribista hegemony.

Key words: Colombia / elections / Uribe / hegemony.



Tema Central

49

Brasil: elementos básicos para entender a la superpotencia sudamericana

Pablo Andrade A.

El artículo se concentra en el examen de la política industrial brasileña, la que ha permitido que Brasil logre una inserción dinámica en la economía internacional, y las consecuencias de este cambio de la posición brasileña para los otros países de Sudamérica. El argumento se desarrolla en dos tiempos; primero mediante un breve estudio de caso de la transnacional brasileña EMBRAER como ejemplo ilustrativo de la política industrial brasileña; en un segundo momento, la exposición de cómo ese patrón industrial se relaciona con los temas centrales de la política exterior brasileña hacia América del Sur. El argumento concluye extrañando consecuencias para el posible diseño de una política exterior ecuatoriana frente a Brasil.

Palabras clave: Brasil / política industrial / Sudamérica / compañías transnacionales / política exterior.

Brazil: Basic elements to understanding the South American super power

The essay focuses its attention in Brazil's industrial policy. The author argues that it is that policy which helps explain both the new role of Brazil in the international economy, and this country's projection of its power in South America. The analysis is made of two parts. In the first part, the author offers a study of Brazil's transnational company, EMBRAER. The author claims that this company is a prime example of the success of long-term industrial policies. In the second part, the author shows the causal relations between Brazil's foreign agenda towards South America, and the country's pattern of industrialization. The essay concludes by extracting lessons for Ecuador's foreign policy towards Brazil.

Key words: *Brazil / industrial policy transnational companies / South America / foreign policy.*

Una agenda internacional imBRICada: los nuevos caminos y desafíos de la política externa brasileña en el siglo XXI

Marcus M. de Salles

Marcela G. Fonseca

El artículo sostiene la idea de que la política externa brasileña, a lo largo de la primera década del siglo XXI, está más que nunca imBRICada. Más allá de un simple juego de palabras, ello significa afirmar que la complejidad con la que interactúa –a veces convergiendo, a veces discrepando– las prioridades de una agenda internacional de un país emergente como Brasil, resta cada vez más patente. Esto se observa al analizar tres grandes prioridades de la agenda internacional brasileña: la búsqueda de un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, en el liderazgo de coaliciones y alianzas Sur-Sur y la prioridad dada a la integración sudamericana. Percibir que todas estos frentes de una política externa están imBRICados es una clarividencia que urge a Brasil,

63



bajo pena de no reconocer que tensiones y contradicciones sean naturales a todo y cualquier país que aspire a algún grado de protagonismo internacional. Reconocida la naturalidad de esta obligación, cabrá al Brasil decidir si quiere asumirla o no, con todas las consecuencias –positivas y negativas– de tal decisión.

Palabras clave: Brasil / BRIC / política externa / multilateralismo / Sudamérica.

An imBRICated international agenda: New ways and challenges of the Brazilian foreign policy in the XXI century

The essay claims that Brazilian foreign policy, during the first decade of the 21st century, is more than ever, im“BRIC”ated. That is, Brazil’s foreign policy is immersed in a set of complex interactions with its new role as an emergent economic and political power. This complexity is made clear throughout the analysis of three major priorities of the Brazilian international agenda: the quest for a permanent seat at the United Nations Security Council, the leadership of South-South alliances and coalitions, and the priority of South-American integration. The authors argue that Brazil’s foreign policy decision-makers should be aware of the new complexities, and the challenges that they put forward for Brazil’s international actions, in particular for a Brazilian version of multilateralism.

Key words: Brazil / BRICs / Foreign policy / Multilateralism / South America.

Brasil y la integración sudamericana: algunas claves de interpretación

Miguel Ruiz Acosta

El propósito del artículo es reflexionar sobre el papel de Brasil en el actual proceso de integración sudamericana. Su tesis es que dicho rol es a la vez causa y consecuencia de dos realidades a las que se refieren el exsecretario de estado norteamericano, Henry Kissinger, y la candidata del Partido de los Trabajadores a la Presidencia del Brasil, Dilma Rousseff; es decir, que Brasil está en proceso de convertirse en una potencia y que una de las claves de eso es el proceso de internacionalización de las empresas que operan en su territorio. Nos interesa plantear la tesis de que la convergencia de una serie de factores a partir de mediados de la década de 1990 es lo que posibilita que Brasil se haya convertido en el pivote del proceso de integración que, buscando la construcción de un *espacio sudamericano integrado* como objetivo estratégico, se despliega en varios ámbitos: económico, de infraestructura, político e incluso militar. Palabras clave: Brasil / integración sudamericana / compañías transnacionales / geopolítica.

Brazil and the South American integration: some keys for understanding

This essay analyses the role of Brazil in the current process of South American integration. The author argues that Brazil’s new role is both cause and consequence of the country’s recent development of economic power, as reflected in the internationalization of Brazilian companies. The author shows that the convergence, during the nineties, of a series of factors had made possible the transformation of Brazil into the key actor of the formation of an integrated



South American space, which manifests itself in the South American economy, infrastructure, and even military issues.

Key words: Brazil / South American integration / transnational companies / geopolitics.

El papel de Brasil en la geografía del comercio internacional y la efectividad del Sistema Multilateral de Comercio

101

Patricia de Oliveira Areas

Renata Vargas Amaral

El objetivo del presente artículo es hacer una reflexión acerca de la efectividad del sistema multilateral de comercio, y discutir la posición de Brasil en la geografía del comercio internacional, con especial énfasis a su actuación más reciente en la Organización Mundial del Comercio (OMC). Especialmente en la última década, Brasil se ha convertido en un actor clave en las relaciones internacionales en general. Con respecto a la OMC, el país ha sido muy activo y exitoso en las reclamaciones junto al Órgano de Solución de Diferendos (OSD), que se trate de uno de los instrumentos más importantes del sistema de la OMC, responsable de la eficacia que puede atribuirse a la organización. La actuación reciente de Brasil en el caso del algodón con los EEUU, que obtuvo gran interés mundial, trae a colación los problemas de efectividad del sistema de la OMC respecto a la implementación de sus decisiones y el debate de alternativas como la posibilidad de retorsión cruzada en los derechos de propiedad intelectual del demandado.

Palabras clave: OMC / Brasil / OSD / comercio internacional / retorsión cruzada / derechos de propiedad intelectual.

The role of Brazil in the geography of international trade and the effectiveness of the Multilateral Trade System

The essay analyses Brazil's position with regards to the current multilateral trading system. To do so, the authors study Brazil's recent initiatives to the World Trade Organization (WTO). In particular, they examine Brazil's stance in the disputes before the Dispute Settlement Body (DSB). Brazil's recent action in the dispute about cotton question the effectiveness of the WTO system for decisions implementation and discussion of alternatives including the possibility of cross-retaliation in intellectual property rights of the defendant

Key words: WTO / Brazil / DSB / international trade / cross-retaliation / intellectual property rights.

Comercio exterior y defensa comercial en Brasil: un balance del período 2003-2009

115

Pedro Garrido da Costa Lima

Thális Ryan de Andrade

El objetivo de este artículo es describir los elementos esenciales del comercio exterior y de la política de defensa comercial en Brasil durante el período 2003-2009, que corresponde al gobierno del presidente Lula da Silva. Al mismo tiempo en que hay aumento en los flujos del comercio y modificaciones en



la lista brasileña de productos, hay rasgos de la política de defensa comercial que no están en línea con la búsqueda por fuerte proteccionismo, incluso en tiempos de crisis.

Palabras clave: Brasil / comercio internacional / proteccionismo / crisis económica.

Foreign trade and trade defense in Brazil: A report for the period 2003-2009

The essay outlines some essential elements of foreign trade and trade remedies policy in Brazil during the period 2003-2009 –that is the two consecutive administrations of President Lula da Silva. The authors show that the increase in trade flows and changes in the Brazilian exports does not reflect a coherent management of a protectionist policy even in the current international economic crisis.

Key words: Brazil /international trade policies / protectionism / international economic crisis.

Relaciones comerciales Ecuador-Brasil: un tablero sin alfiles

Francisco Ortiz Arroba

Las relaciones políticas entre Ecuador y Brasil, en especial en temas comerciales, se han visto deterioradas tras la expulsión de la constructora Odebrecht del país y de la suspensión del pago de un crédito al Banco Nacional de Desarrollo del Brasil desde septiembre del 2008. Este artículo pretende mostrar la balanza comercial crónica negativa que Ecuador mantiene con Brasil y cómo las decisiones políticas han congelado las relaciones comerciales bilaterales.

Palabras clave: Brasil / Ecuador / relaciones comerciales bilaterales.

Ecuador-Brazil trade relations: a board without bishops

Since September 2008 bilateral trade relations between Ecuador and Brazil have been damaged after the expulsion of Odebrecht company and a loan payment suspension with National Development Bank of Brazil. The essay shows that Ecuador's politically-driven domestic concerns behind those decisions have worsen the negative trade balance of Ecuador with Brazil.

Key words: Brazil / Ecuador / bilateral trade relations.

**Política ambiental del gobierno de Lula:
el caso de la Amazonía**

Helena Souza

El tema del calentamiento global y sus consecuencias pone en el orden del día la discusión sobre la protección y el control de la región amazónica al mismo tiempo que cuestiona la posibilidad del desarrollo sostenible bajo el capitalismo. En Brasil, Lula defiende la Amazonía en palabras, pero en los hechos impulsa una política económica que tiene como prioridad la entrega de los recursos naturales al capital nacional e internacional. ¿A quién interesa la conservación de la Amazonía brasileña?

Palabras clave: Brasil /Amazonía / políticas medioambientales / explotación recursos naturales.

125

137



Environmental Policy of the Lula government: The case of Amazonia

Does Brazil have “green” policy towards its Amazonian region? The author claims that Lula’s fierce rhetoric on environmental issues does not reflect the actual policies implemented by his government in the Brazilian Amazonian region. These policies, contrary to the government’s discourse, are favorable to the domestic and international exploitation of the natural resources found in the Amazonia.

Key words: *Brazil / Amazonian region / environmental policies / natural resources exploitation.*

Otros Temas

**Cambio climático y mundo en desarrollo:
Las insidias del learning by doing...**

Olga Cavallucci

El artículo consta de tres cuerpos descriptivo-analíticos: una primera parte, en donde se analiza la situación del cambio climático a la luz del post-Copenhague, con especial referencia a los países en desarrollo. Una segunda parte, en donde se analiza el posicionamiento en concreto del grupo ALBA con respecto a la agenda global de cambio climático; y una parte final, en la que se contempla el camino por delante: retos, expectativas, escenarios posibles.

Palabras clave: Cambio climático / países en desarrollo / ALBA / Latinoamérica / cumbre Copenhague.

Climate change and developing world: The snares of learning by doing

The article includes three main bodies: a first one, in which the global climate change situation is analyzed, in the frame of the post-Copenhagen agenda, with special attention to developing countries. A second part, in which the attitude of the so called ALBA Group towards this international agenda is specifically considered and scrutinized; finally, a part, in which the path ahead is analyzed: challenges, expectations, possible scenarios.

Key words: *Climate change / developing countries / ALBA / Latin America / Copenhagen summit.*

Narcotráfico y lucha antidrogas en México

Yamile León Vargas

Este artículo presenta la situación actual del narcotráfico en México y lo que ha sido la lucha antidrogas adelantada en coordinación con Estados Unidos, así como el papel de los militares mexicanos en la misma. Este trabajo es parte de un proyecto de investigación cuya hipótesis central hacía referencia a la necesaria diferenciación que tendría que existir entre la política antidrogas desarrollada por Estados Unidos en México y la adelantada en otros países –los Andes–; esta diferenciación surgiría a partir de la cercanía territorial entre México y Estados Unidos y el consecuente riesgo de desbordamiento de la violencia de Sur a Norte. Aunque en ese momento la hipótesis no pudo ser comprobada, los cambios que se han dado últimamente en cuanto a la estrategia antidrogas

151

165



de Estados Unidos, incluida la Iniciativa Mérida, brindan nuevas posibilidades de análisis en cuanto a la lucha antidrogas se refiere.

Palabras clave: México / Estados Unidos/ narcotráfico.

Drug trafficking and the “War on Drugs” in Mexico

This special report on the US-inspired “War on Drugs” in Mexico shows the inadequacy of an strategy modeled on the experience of the Andean countries. The author argues that the Mexican situation is signed by a series of particularities that does not fit the Andean model, in particular the fact that the US and Mexico share an extensive border, which posses the risk of an spillover of the drug-generated violence into the US territory. She arguments that the exam of the Iniciativa Mérida provides a series of lessons that may help to redesign the international efforts against drug trafficking

Key words: *Mexico / United States / drug trafficking.*

Archivos

Documentos históricos

Hacia una asociación estratégica Unión Europea-Brasil
(30 de mayo de 2007)

209

Reseñas

231

Índices

237